



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

55. aastakäik

5. aprill 2012

<u>Teatis nr</u>	Sisukord	Lehekülg
	II <i>Teatised</i>	
	INSTITUTSIOONIDEVAHELISED KOKKULEPPED	
	<b>Euroopa Komisjon</b>	
	<b>Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee</b>	
2012/C 102/01	Euroopa Komisjoni ja Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee koostööprotokoll .....	1
	<b>Euroopa Komisjon</b>	
	<b>Regioonide Komitee</b>	
2012/C 102/02	Euroopa Komisjoni ja Regioonide Komitee koostööprotokoll .....	6
	III <i>Ettevalmistavad aktid</i>	
	<b>Euroopa Komisjon</b>	
2012/C 102/03	Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	11

ET

Hind:  
3 EUR

(Jätub pöördel)

<u>Teatis nr</u>	Sisukord (jätkub)	Lehekülg
2012/C 102/04	Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	12
2012/C 102/05	Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	18
2012/C 102/06	Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	23
2012/C 102/07	Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	24
2012/C 102/08	Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	27

---

#### IV Teave

##### TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

##### **Euroopa Komisjon**

2012/C 102/09	Euro vahetuskurs .....	28
2012/C 102/10	Viimati avaldatud COM-dokumendid, v.a seadusandlikud ettepanekud ja komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud ELT C 37, 10.2.2012 .....	29
2012/C 102/11	Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	30
2012/C 102/12	Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	34
2012/C 102/13	Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	36
2012/C 102/14	Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud .....	37

---



## II

*(Teatised)*

## INSTITUTSIOONIDEVAHELISED KOKKULEPPED

## EUROOPA KOMISJON

## EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE

**Euroopa Komisjoni ja Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee koostööprotokoll**

(2012/C 102/01)

## PREAMBUL

Komisjon ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (edaspidi „komitee”) leiavad, et mõlema ühistes huvides on tihendada oma institutsioonilisi suhteid käesoleva protokolliga rakendamise teel. Käesolevas protokollis sisalduvad süvendatud koostöö viisid asendavad 7. novembri 2005. aasta protokollis ja selle 31. mai 2007. aasta *addendumis* sätestatud viisid.

Kõnealused koostööviisid moodustavad osa sellise keskkonna loomisest, mis soodustab kodanikuühiskonna organisatsioonide suuremat kaasamist Euroopa Liidu poliitika kujundamise ja otsustusprotsessidesse nii riigi kui ka Euroopa tasandil ning pideva struktureeritud dialoogi arendamisse nimetatud organisatsioonide ja liidu institutsioonide vahel, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artikli 11 lõigetes 1 ja 2.

Lepingutes komiteele määratud rolli alusel on komiteel eriline vastutus anda panus Euroopa Liidu institutsioonide ja poliitika demokraatliku legitiimsuse tugevdamisse ja tõhususe parandamisse. Selles kontekstis on komiteel, kes on – nagu on osutatud artiklis 13 – eesõigustatud vahendaja kodanikuühiskonna organisatsioonide ja liidu institutsioonide vahel, kanda keskne roll Euroopa Liidu lepingu artikli 11 sätete rakendamisel kõnealuste institutsioonide poolt.

Komisjon teeb komiteega koostööd kolme peamise ülesande täitmisel, mis on määratletud komitee eesmärkide ja ülesannete kirjelduses:

- nõustada Euroopa Parlamenti, nõukogu ja komisjoni ning liidu ja selle kodanike üldistes huvides;
- edendada Euroopa Liidu alusväärtusi ja Euroopa Liidu arenemist kaasavamaks, osaluspõhisemaks ja kodanikulähedasemaks;
- täiendada liidu tegevuse välismõõdet, arendades dialoogi kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning edendades organiseeritud kodanikuühiskonna rolli ja osalusdemokraatiat.

Komisjon toetab komitee nõuandva rolli suurendamist nii liidu poliitika kujundamise ja seadusandliku protsessi eel kui ka järel. Komitee võib anda panuse ELi õigusaktide rakendamise hindamisse eelkõige seoses horisontaalsete klauslitega, nagu on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklites 8–12.

Komisjon ja komitee teevad koostööd osalusdemokraatia arendamisel liidu tasandil eesmärgiga tugevdada Euroopa Liidu demokraatlikku legitiimsust.

Komisjon peab seda koostööd eelistatud vahendiks esindusühenduste ja kodanikuühiskonnaga peetava avatud, läbipaistva ja korrapärase dialoogi korraldamiseks, nagu on osutatud ELi lepingu artiklis 11.

Selleks et komitee saaks täiel määral täita oma rolli organiseeritud kodanikuühiskonna ootuste ja püüdluste vahendajana, toetab komisjon komitee algatusi, mis on suunatud Euroopa organiseeritud kodanikuühiskonnaga peetava dialoogi ja konsulteerimise soodustamisele ja struktureerimisele ning sidemete tugevdamisele liikmesriikide majandus- ja sotsiaalnõukogude ning samalaadsete institutsioonide võrgustikuga.

### I. INSTITUTSIOONILISED JA HALDUSSUHTED

1. Iga aasta esimesel poolaastal teeb komitee teatavaks oma peamised poliitilised prioriteetid seoses komisjoni järgmise aasta tööprogrammiga.

Komisjoni tööprogrammi koostamise ajal ja ühist huvi pakkuvate küsimuste arutamiseks korraldatakse vähemalt kord aastas kohtumine komisjoni presidendi ja/või komiteega suhtlemise eest vastutava asepresidendi ning komitee presidendi vahel.

Komitee korraldab igal aastal Euroopa Liidu tuleviku teemalise debati, millel komisjoni president või komiteega suhtlemise eest vastutav asepresident tutvustab Euroopa Liidu järgmise aasta strateegilisi prioriteete.

2. Komisjoni ametiaja alguses tutvustab komisjoni president täiskogule oma strateegilisi eesmärke.

3. Komisjon ja komitee teevad koostööd eesmärgiga aidata tõhusalt kaasa õigusloome parandamisele.

4. Komisjoni volinikke kutsutakse osalema komitee töös, eriti täiskogu istungitel, et arutada strateegilisi suuniseid nende pädevusvaldkondades ning kõiki teisi eelnevalt ühiselt kokku lepitud küsimusi. Samuti võivad komisjoni volinikud paluda sõna täiskogu ees kõnelemiseks.

Komisjoni volinikud või erandjuhtudel kõrgemad ametnikud võivad paluda sõna komitee juhatuse aruteludel, millel käsitletakse komisjoni algatusi.

Kord aastas korraldatakse kohtumine iga sektsiooni esimehe ja vastava valdkonna voliniku või volinike vahel, et arutada kummagi poole prioriteete ja töökavasid.

5. Komisjoni esindajad kaasatakse komitee töösse nende vastutusalasse kuuluvate toimikutega ja nad võtavad võimaluse korral osa kõigist koosolekutest, kuhu neid kutsutakse. Nad tutvustavad komisjoni ettepanekuid või ükskõik milliseid teisi käsitletavaid dokumente ja teavitavad komitee liikmeid toimikute osas tehtud edusammudest.

Nad teevad tihedat koostööd oma vastaspooltega komitees oma vastutusalasse kuuluvate toimikute alal.

6. Komisjoni iga talituse ja komitee sektsioonide sekretariaatide poolt määratud koordineerijad või vastutavad ametnikud vahetavad eelkõige korrapäraselt teavet, seda eriti peadirektoraatide kavandamistegevuse ja kõnealuste sektsioonide tööprioriteetide elluviimise raames.

Koordineerijad kohtuvad komitee sekretariaadiga vähemalt kord aastas, et vahetada teavet komisjoni või komitee poolt ellu viidud või kavandatavate kõige olulisemate ühist huvi pakkuvate tegevuste kohta.

## II. EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE NÕUANDETEGEVUS

7. Komisjoni iga-aastase tööprogrammi ning komisjoni ja komitee asjaomaste prioriteetide analüüsi põhjal saadab komisjoni peasekretär komiteele loetelu ettepanekutest, mille suhtes on ette nähtud vabatahtlik konsulteerimine. Kõnealusel loetelus sisalduvad ka muud kui seadusandlikud dokumendid, mille kohta komisjon kavatses taotleda komitee arvamust.

Kavandamistegevuse raames kinnitab komisjon lisaks jooksvale tööprogrammile ja enne komitee juhatusel koosolekuid ka vabatahtliku konsulteerimise taotlused.

Komitee püüab oma töö korraldamisel arvestada komisjoni prioriteetide ja tähtaegadega. Sel otstarbel annab komisjon komiteele täpset teavet oma ettepanekute ajakava kohta.

8. Nii komisjoni kui ka komitee jaoks on oluline kasutada valikulisemat lähenemisviisi, pidades seejuures kinni aluslepingutest.

Seepärast lähtub komisjon omalt poolt vabatahtliku konsulteerimise kohta otsuse langetamisel eelkõige järgmistest kriteeriumidest:

- teema peab pakkuma üldist huvi ja kuuluma valdkonda, kus komitee arvamus annaks liidu poliitiliste meetmete ja otsuste kujundamise protsessis lisaväärtust;
- konsulteerimisega kavatakse algatada arutelu liidu tegevuse soovitatavuse üle konkreetses valdkonnas või mingil kindlal teemal.

Komitee jätkab jõupingutusi oma töö ratsionaliseerimiseks eesmärgiga keskenduda arvamustele, mis kõige tõenäolisemalt annavad liidu poliitiliste meetmete ja otsuste kujundamise protsessis reaalselt lisaväärtust.

9. Liidu poliitikameetmete kujundamise ja oma töö kavandamise käigus võib komisjon paluda komiteel koostada ettevalmistavad arvamused valdkondades, millel on kodanikuühiskonna seisukohalt eriline tähtsus ja mille puhul komisjon leiab, et komiteel on olemas vastav pädevus ja eksperditeadmised. Kõnealustest taotlustest teavitab komiteed komisjoni asepresident, kes vastutab komiteega suhtlemise eest. Taotlustele lisatakse arvamuse täpne teema ja vajaduse korral valmimise tähtaeg.

Komisjon ja komitee püüavad hõlmata ettevalmistavad arvamused terviklikku lähenemisviisi, mis võimaldab kodanikuühiskonna kõigi asjaomaste osalejate seisukohtade võimalikult ulatuslikku arvessevõtmist.

Komisjon tagab asjakohase järelevalve, et hinnata kõnealuste arvamuste lisaväärtust liidu poliitikameetmete ja otsuste kujundamisel.

10. Komisjon edastab komiteele samal ajal kui Euroopa Parlamendile ja nõukogule kõik dokumendid ja kogu teabe, mida komitee vajab oma nõuandvaks tegevuseks.

11. Arvamuste jälgitavuse lihtsustamiseks püüab komitee eelkõige:

- tuua esile konkreetsed muudatused, mille sisseviimist komisjoni õigusaktide ettepanekutesse komitee soovib;
- teha kokkuvõtte peamistest soovitud tegevustest ja ettepanekutest.

12. Komisjon ja komitee tunnistavad komitee arvamuste järelkäsitlemise väärtust. Seepärast esitab komisjon süstemaatiliselt põhjendused, miks komitee arvamustes sisalduvaid muudatusettepanekuid ja sisulisi soovitusi arvesse võeti või ei võetud.

Ettevalmistavate arvamuste puhul püüab komisjon anda ka poliitilist järeleavet, mis võimaluse korral hõlmab ka komitee teavitamist pädeva voliniku poolt täiskogu istungil, mis järgneb istungile, kus arvamus vastu võeti.

Ettepanekud seadusandlusega seotud dokumentide muutmiseks lisatakse pärast nende vastuvõtmist komisjoni poolt võimaluste piires komisjoni muudetud ettepanekutesse.

Kui komisjon muudab pärast esialgse konsulteerimistaotluse esitamist komiteele ja juhtudel, kui aluslepingud näevad ette kohustuslikku konsulteerimist, olulisel määral oma ettepanekut, tagab komisjon, et komiteega konsulteeritakse uuesti.

### III. EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE NING ORGANISEERITUD KODANIKUÜHISKOND

13. Komiteel on eriline vastutus muuta osalusdemokraatia tegelikkuseks ja Euroopa Liidu lepinguga laiendatakse komitee vastutusalala, et ta saaks täita oma rolli eesõigustatud vahendajana organiseeritud kodanikuühiskonna ja ELi institutsioonide vahelises dialoogis.

ELi lepingu artikli 11 valguses teevad komisjon ja komitee koostööd kodanikuühiskonna organisatsioonidega peetava dialoogi ja nende osaluse edasiseks süvendamiseks nii riigi kui ka Euroopa tasandil ning kõnealuste organisatsioonide ulatuslikumaks kaasamiseks poliitikameetmete kujundamisse ja liidu õigusaktide ettevalmistamisse.

Komisjon ja komitee edendavad ühiselt struktureeritud dialoogi Euroopa kodanikuühiskonna organisatsioonide vahel ning nimetatud organisatsioonide ja Euroopa institutsioonide vahel eelkõige komitee loodud kontaktrühma kaudu.

Komisjoni konsulteerimispoliitikast lähtuvalt toetub komisjon asjaomastel juhtudel alati komiteele, eriti suhete süvendamisel kodanikuühiskonnaga nii Euroopa Liidus kui ka väljaspool seda. Selles kontekstis toetab komitee komisjoni, korraldades ühiseid kuulamisi, seminare ja konverentse asjaomaste sidusrühmadega konkreetsetel ühist huvi pakkuvatel poliitilistel teemadel ja juhtudel, kui komiteel on olemas vastav pädevus ja eksperditeadmised.

14. Komisjon märgib ära komitee valmisoleku abistada kodanikualgatuse õiguse rakendamisel.

Määruse (EL) nr 211/2011 artiklis 11 nähakse ette, et kolmekuise perioodi jooksul, mil komisjon kaalub edukat kodanikualgatusi, antakse algatuse korraldajatele võimalus tutvustada kodanikualgatusi avalikult kuulamisel, mis korraldatakse koos Euroopa Parlamendiga, „vajaduse korral koos teiste liidu institutsioonide ja asutustega, kes soovivad osaleda”. Selles kontekstis kavatseb komisjon soovitada Euroopa Parlamendil esitada asjaomastel juhtudel komiteele kutse sellisele avalikule kuulamisele.

Komisjon märgib, et komitee võib igal ajal avaldada soovi koostada arvamuse valdkondades, mille puhul komitee leiab, et tal on olemas vastav pädevus ja eksperditeadmised, ja kus see võiks anda lisaväärtust.

15. Oma nõuandetegevuse osana võib komitee korraldada kuulamisi, seminaride ja konverentside kujul struktureeritud konsulteerimist organiseeritud kodanikuühiskonnaga, mille eesmärk on koguda võimalikult laialdast teavet asjaomaste kodanikuühiskonna organisatsioonide seisukohtadest.

Komisjon on valmis sellise konsulteerimise korraldamisele ja läbiviimisele kõige sobivamal viisil kaasa aitama, sealhulgas logistilist ja/või rahalist abi osutades.

16. Komisjon ja komitee jätkavad sünergia suurendamist oma tegevuste ja algatuste vahel poliitikavaldkondades, mis puudutavad organiseeritud kodanikuühiskonda kõige enam, eriti strateegia „Euroopa 2020” alal, säästev areng ja kliimamuutus, siseturu süvendamine, võitlus vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu, sissereanne ja energiavarustus kaasa arvatud.

Komitee esitab igal aastal aruande, milles tihedas koostöös riikide majandus- ja sotsiaalnõukogude ja samalaadsete institutsioonide võrgustikuga hinnatakse kodanikuühiskonna kaasatust riiklike reformikavade väljatöötamisse. Aruannet arutatakse Euroopa Ülemkogu kevadise kohtumise eelsel täiskogu istungjärgul.

Komitee esitab komisjoni vastutavale volinikule kutse osaleda arutelus ja tutvustada iga-aastast majanduskasvu analüüsi.

17. Komisjon ja komitee püüavad edendada ELi poliitika omaksvõttu kodanike hulgas. Seepärast tervitab komisjon komitee kavatsust jätkata oma püüdlusi riikide majandus- ja sotsiaalnõukogude ning samalaadsete institutsioonide võrgustiku kaasamiseks.

18. Komitee annab panuse liidu õigusaktide kohaldamise hindamisse eelkõige seoses horisontaalsete klauslitega, nagu on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklites 8–12.

19. Komitee eesmärk on toetada liidu tegevuse välismõõdet, juhtides dialoogi kodanikuühiskonna organisatsioonidega riikides ja piirkondades, millega komiteel on struktureeritud suhted. Selles kontekstis toetab komisjon komitee algatusi organiseeritud kodanikuühiskonna rolli tugevdamiseks väljaspool Euroopa Liitu ning dialoogi- ja konsulteerimise kultuuri ja sellise protsessiga seonduvate struktuuride edendamiseks.

Komitee ja komisjon tegutsevad koos, et propageerida ühiste kodanikuühiskonna mehhanismide loomist kaubanduslepingute elluviimise jälgimiseks ja tagada nende mehhanismide haldamine.

#### IV. PARTNERLUS EUROOPA ASJADEST TEAVITAMISEL

20. Euroopa Liidu asjadest teavitamine ning liidu viimine kodanike ja kodanikuühiskonna organisatsioonideni on kõigi Euroopa institutsioonide ja organite ühine ülesanne. Euroopa Liidu tõhusat teavitus- ja teabevahetustegevust tuleb pidada eelkõige üldsuse huve teenivaks ülesandeks, mille eesmärk on võimaldada kodanikel ja kodanikuühiskonna organisatsioonidel osaleda täiel määral Euroopa üle peetavas debatis ning liidu otsuste ja poliitikameetmete kujundamise demokraatlikus protsessis.

21. Komisjon ja komitee jagavad seisukohta, et nendevaheliste suhete tugevdamine teavitamise ja teabevahetuse valdkonnas ning süvendatud koostöö selle nimel teenib Euroopa Liidu ja selle kodanike üldisi huve.

22. Komisjon ja komitee nõustuvad, et teabevahetus tuleb integreerida otsustusprotsessi. Komisjon tunnustab, et tänu komitee koosseisule ja talle lepingutes määratud rollile on komiteel täita keskne roll Euroopas tõelise avaliku dialoogi- ja aruteluruumi loomisel teemadel, mis puudutavad kodanikke kõige enam ja määravad Euroopa projekti tuleviku.

23. Komisjon ja komitee tegutsevad koos oma ühisürituste kajastamiseks meedias, kasutades olemasolevaid teabevahetusplatvorme ja teabevahendeid. Üldsusele suunatud teabevahetus- ja teavitustegevuses toonitavad komisjon ja komitee oma vastavaid rolle.

24. Komisjon ja komitee ajakohastavad ja vahetavad oma ametlike kontaktisikute nimekirju peakorteri tasandil ja liikmesriikides kooskõlas andmekaitse-eeskirjadega.

Komisjoni esindused liikmesriikides ja komitee kontaktpunkt igas liikmesriigis teavitavad üksteist oma teabevahetuskavadest ning ühendavad jõud, et võimaluse korral osaleda teineteise korraldatud üritustel. Rajatisi, mis on komisjonide esindustel liikmesriikides, võib kokkuleppel kasutada komitee algatuste jaoks, kui see on asjakohane ja logistiliselt võimalik. Asjaomastel juhtudel võib osutada vajalikuks konsulteerida ka Euroopa Parlamendi infobüroodega.

25. Komitee oma liikmete, partnerorganisatsioonide ning riikide majandus- ja sotsiaalnõukogude ja samalaadsete institutsioonidega moodustab keskse teabe- ja teabevahetusevõrgustiku. Komisjon osaleb võimaluse korral alati komitee korraldatud kohtumistel komitee liikmete, liikmete päritoluorganisatsioonide, riikide majandus- ja sotsiaalnõukogude ning samalaadsete institutsioonidega.

Brüssel, 22. veebruar 2012

*Euroopa Komisjoni nimel*

José Manuel BARROSO

*president*

*Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee*

Staffan NILSSON

*president*

# EUROOPA KOMISJON

## REGIOONIDE KOMITEE

### **Euroopa Komisjoni ja Regioonide Komitee koostööprotokoll**

(2012/C 102/02)

#### PREAMBUL

Euroopa Komisjon (komisjon) ja Regioonide Komitee (komitee),

- võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut ja Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige artikleid 305–307 ja 263, ning aluslepingutele lisatud, subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamist käsitleva protokolliga artiklit 8;
- võttes arvesse Euroopa Komisjoni ja Regioonide Komitee 17. novembril 2005. aastal allkirjastatud koostööprotokolliga ning sellele lisatud, 5. juunil 2007. aastal allkirjastatud *addendumit*;
- A. arvestades, et Lissaboni lepinguga tugevdatakse Euroopa Liidu territoriaalset mõõdet isevalitsuse põhimõttele viitamise, territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärgi lisamise ning kohaliku ja piirkondliku mõõtme kaasamise kaudu subsidiaarsuse põhimõtte järgimisse;
- B. aluslepingutes sätestatud juhtudel peavad Euroopa Komisjon, Euroopa Parlament ja nõukogu Regioonide Komiteega konsulteerima;
- C. arvestades, et mitmetasandiline valitsemine on oluline vahend ELi poliitika väljatöötamisel ja rakendamisel, lepivad Euroopa Komisjon ja Regioonide Komitee kokku järgmistes punktides.

#### **I. KOOSTÖÖ SEADUSANDLIKES MENETLUSTES JA PLANEERIMISEL**

##### **i) Euroopa Komisjoni tööprogramm**

1. Iga aasta esimesel poolaastal võtab komitee vastu komisjonile esitatava resolutsiooni, milles antakse ülevaade komitee peamistest seisukohtadest komisjoni eeloleva aasta tööprogrammi kohta. Resolutsioonis lähtutakse komitee poliitilistest prioriteetidest ja komitee varasemate arvamuste järelkäsitluse hinnangust.
2. Komisjoni presidendi või komiteega suhtlemise eest vastutava asepresidendi kohtumine komitee presidendiga korraldatakse üks kord aastas komisjoni tööprogrammi ettevalmistamise ajal eesmärgiga hinnata käesoleva protokolliga kohaldamist, eelkõige komitee arvamuste mõju.
3. Igal aastal esitab komisjoni president või komiteega suhtlemise eest vastutav asepresident komiteele järgmise aasta strateegilised prioriteedid. Sel eesmärgil korraldab komitee arutelu ELi tuleviku üle.

Komitee võtab oma iga-aastaste poliitiliste prioriteetide seadmisel ja töö korraldamisel arvesse komisjoni prioriteete ja tähtaegu.

4. Kord aastas võiks korraldada komisjoni ja komitee talituste kohtumise, et vaadata läbi komisjoni keskpika tähtajaga algatused, millesse komitee võiks anda märkimisväärse panuse ja mille rakendamist võiks komitee jälgida.



**ii) Menetlused õigusloomeprotsessis**

*Teabevahetus ja komisjoni osalemine komitee koosolekutel*

5. Komisjon ja komitee saavad üksteisele vajalikud dokumendid ja vajaliku teabe võimalikult kiiresti.
6. Komitee president kutsub volinikke võtma osa komitee tööst, eelkõige täiskogu istungjärgudel ja juhatuse koosolekutel, samuti ühisel kokkuleppel korraldatavatel eriuuringutest. Volinikul on õigus võtta sõna komitee täiskogu istungjärgudel, kui arutatakse tema vastutusalasse kuuluvaid seadusandlikke ettepanekuid.
7. Erijuhtudel võivad komisjoni kõrgemad ametnikud sõna võtta komitee juhatuse ees. Komisjoni ametnikud, kes vastutavad komitees arutatava toimiku eest, osalevad võimalikult sageli Regioonide Komitee komisjonide koosolekutel, kuhu neid kutsutakse, et selgitada komisjoni ettepanekuid ja võtta teadmiseks komitee liikmete väljendatud seisukohad.

*Konsultatsioonitaotluste nimekiri*

8. Komisjoni tööprogrammi alusel edastab komisjoni peasekretär komiteele nimekirja ettepanekutest, millele on ette nähtud kohustuslik konsulteerimine, ning ettepanekutest, millele võib ette näha fakultatiivse konsulteerimise, sh perspektiivarvamusel. Nimekiri võib sisaldada ka muid kui seadusandlikke dokumente, mille kohta komisjon kavatses taotleda komitee arvamust, ning ettepanekuid koostööks subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtete järgimise valdkonnas.

*Fakultatiivse konsulteerimise taotlused*

9. Fakultatiivset konsulteerimist võib kavandada siis, kui see vastab vähemalt ühele järgnevatest kriteeriumidest:
  - asjaomane valdkond kuulub detsentraliseeritud omavalitsuste – piirkondliku, kohaliku või nende vahepealse tasandi – seadusandliku või täidesaatva pädevuse alla;
  - kavandatavad ELi õigusaktid või liikmesriikide meetmed, mis tuleb nende rakendamiseks vastu võtta, mõjutavad tõenäoliselt otseselt kohalikku või piirkondlikku eelarvet ja/või kohaliku või piirkondliku omavalitsuse toimimist;
  - asjaomane ELi meede mõjutab tõenäoliselt majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust;
  - tulevane seadusandlik akt on eriti tundlik subsidiaarsuse seisukohast;
  - kavandatavad meetmed on seotud Euroopa kodanike teavitamisega ja nende teadlikkuse suurendamisega komitee pädevusse kuuluvates Euroopa Liidu poliitikavaldkondades.

*Perspektiivarvamusel*

10. Komisjon toetab komitee proaktiivsemat rolli perspektiivarvamusel koostamise kaudu. Perspektiivarvamusel käsitlevad tulevast ELi poliitikat ja need koostatakse enne ELi tasandi meetmete võtmist valdkondades, kus komiteel on asjakohased kohapealsed teabeallikad.

Sellistest konsulteerimistest teavitab komiteed komisjoni asepresident, kes vastutab komiteega suhtlemise eest. Perspektiivarvamusel taotlustega kaasneb konkreetne ülesanne ja sidus tegevusraamistik, mis koostatakse ühisel kokkuleppel. Sellise konsultatsiooni tähtaeg ei tohi olla lühem kui üks kuu alates kuupäevast, millal komitee president saab vastava teate. Komisjoni tööprogramm, mida teatud juhtudel täiendab jooksev programm, on peamine vahend seda liiki konsultatsiooni teemade valimiseks.

Perspektiivarvamusel poliitilise järelejärelkäsitluse võib tagada voliniku osalemisega komitee täiskogu istungjärgul või komisjoni kõrgemate ametnike osalemisega komitee asjaomaste komisjonide koosolekutel.

*Uued konsulteerimistaotlused*

11. Komisjon võib paluda komiteel koostada uue arvamuse mõju kohta, mida avaldaks kohalikele ja piirkondlikele omavalitsustele õigusloomeprotsessi tulemus.

Kui pärast Regioonide Komiteele esitatud algset konsulteerimistaotlust muudab komisjon oma ettepanekut märkimisväärselt ja kui aluslepingutele on sätestatud kohustuslik konsulteerimine, peab komisjon tagama, et konsulteerib komiteega uuesti.

#### *Arvamuste järelkäsitlus*

12. Igal võimalikul juhul toob komitee oma arvamustes esile muudatusettepanekud, mida soovib teha seadusandlikesse ettepanekutesse, võttes vastu konkreetset muudatusettepanekud komisjoni dokumendi teksti kohta. Komitee lisab igale arvamusele ka kokkuvõtte.

13. Komitee saadab võimalikult kiiresti komisjoni peasekretariaadile komitee koosolekute ja täiskogu istungjärkude protokollid, mille sisu võib komisjonile erilist huvi pakkuda, eelkõige subsidiaarsuse põhimõtte rakendamise puhul.

14. Selleks et komitee saaks korrapäraselt koostada mõjuaruandeid oma töö kohta, edastavad komisjoni talitused komiteele vähemalt kaks korda aastas põhjalikud vastused, kus kajastuvad põhjendused selle kohta, kuidas komitee arvamustes esitatud märkusi on arvestatud.

Komisjon vastab sellega seoses subsidiaarsust puudutavatele küsimustele, mille üle on komitee oma arvamustes muret väljendanud.

## **II. TEGEVUST PUUDUTAV KOOSTÖÖ**

15. Komisjon ja komitee soovivad süvendada oma koostööd, et suurendada mõlema asutuse tegevuse koostööd, eelkõige Euroopa 2020. aasta strateegia ning majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse kontekstis ja eriti piiriülese, piirkondadevahelise ja riikidevahelise koostöö ellurakendamisel.

#### *Konsulteerimine kohalike ja piirkondlike omavalitsustega*

16. Komisjon tunnustab komitee privilegeeritud rolli Euroopa Liidu institutsioonide, organite, büroode ja ametite ning liikmesriikide kohalike ja piirkondlike omavalitsuste suhetes.

17. Komitee arendab koostöös komisjoniga välja reaalse kohalike ja piirkondlike omavalitsustega konsulteerimise strateegia, arvestades sealjuures igäihe eesõigusi ja alustades konsultatsiooniprotsessi võimalikult varakult. Sellest lähtuvalt innustab komitee territoriaalset dialoogi Euroopa 2020. aasta strateegia uues valitsemistsükklis enne Euroopa Ülemkogu kevadist kohtumist.

18. Kooskõlas hea valitsemistava põhimõttega täidab komitee täiel määral ülesannet vahendada dialoogi kohalike ja piirkondlike omavalitsuste ühendustega. Komisjon tagab, et Regioonide Komitee kaasatakse täielikult ühiselt korraldatavate kohtumiste ettevalmistusse.

#### *Struktureeritud dialoog ühendustega*

19. Komisjon ja komitee korraldavad ühiselt struktureeritud dialoogi kohalike ja piirkondlike omavalitsuste ühendustega. Komitee ja komisjoni peasekretariaadi talitused peavad iga-aastast struktureeritud dialoogi, et arutada komisjoni vastuvõetud tööprogrammi. Vastavalt vajadusele peetakse aasta jooksul komitee asjaomaste komisjonide koosolekutel struktureeritud dialooge, kus osalevad vastutavad volinikud.

#### *Euroopa poolaasta*

20. Komitee esitab igal aastal aruande, milles hinnatakse kohalike ja piirkondlike omavalitsuste osalust Euroopa 2020. aasta strateegias. Komisjon võtab aruannet arvesse iga-aastase majanduskasvu analüüsi koostamisel. Komitee kutsub asjaomase voliniku täiskogu istungjärgule tutvustama iga-aastast majanduskasvu analüüsi.

Pidades silmas Euroopa Ülemkogu kevadist kohtumist, korraldab komitee territoriaalset dialoogi. Selle dialoogi ettevalmistamiseks konsulteerib komitee oma Euroopa 2020. aasta strateegia võrgustikuga ning koostab aruande, mis esitatakse komisjonile ja Euroopa Ülemkogule.

*Euroopa territoriaalse koostöö rühmitus*

21. Komisjon kavatseb komitee toetusel suurendada Euroopa territoriaalse koostöö rühmituse tuntust kohalike ja piirkondlike omavalitsuste ning ELi institutsioonide talituste hulgas. Komitee, kes peab kõigi olemasolevate Euroopa territoriaalse koostöö rühmituste registrit, tagab, et komisjoni teavitatakse kõigist uutest rühmitustest ning et see teave avaldatakse Euroopa Liidu Teataja C-seerias kooskõlas määruse (EÜ) nr 1082/2006 artikli 5 lõikega 2.

**III. SUBSIDIAARSUSE JA PROPORTSIONAALSUSE PÕHIMÕTTE JA MITMETASANDILISE VALITSEMISE ELLUVIIMINE***Kohalike ja piirkondlike omavalitsuste poliitilistest esindajatest koosnev kogu*

22. Komisjon tunnustab komitee privilegeeritud rolli ELi kohalike ja piirkondlike omavalitsuste poliitilistest esindajatest koosneva koguna. Komisjon teeb komiteega tihedat koostööd subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamist käsitleva protokolliga artikli 2 rakendamisel, tagades, et seadusandliku menetluse eelsetes konsultatsioonides võetakse arvesse kavandatava tegevuse kohalikku ja piirkondlikku mõõdet.

23. Õigusloomeprotsessi käigus pöörab komitee erilist tähelepanu subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtete järgimisele ELi seadusandlikes ettepanekutes, arvestades sealjuures kehtivaid sätteid ja kavandatavaid muudatusi. Sel eesmärgil kasutab komitee oma subsidiaarsuse järelevalve võrgustikku ning edastab nende konsultatsioonide tulemused komisjonile. Komisjon ja komitee töötavad koos, et tugevdada partnerluspõhimõtet mitmetasandilise valitsemise kaudu neis ELi poliitikavaldkondades, kus komiteega konsulteerimine on kohustuslik.

Komisjon ja komitee edastavad korrapäraselt teavet subsidiaarsuse põhimõtte järgimise järelevalve kohta, eelkõige seoses riiklike ja piirkondlike parlamentide asjaomaste arvamustega. Kui seadusandliku menetluse käigus tekib komiteel märkimisväärsed kahtlusi subsidiaarsuse põhimõtte järgimise osas, teavitab ta sellest viivitamata kaasseadusandjaid.

Komitee arendab oma tegevust komisjoniga tehtava koostöö raames, mille eesmärk on subsidiaarsuse kultuuri loomine. Komisjon ja komitee nõustuvad, et otsused tuleks langetada kodanikule kõige lähemal asuval tasandil kõige sobivamate vahenditega ning seal, kus eesmärk on võimalik saavutada kõige tõhusamalt. Komisjon ja komitee nõustuvad määrama prioriteetid, mille suhtes tuleb subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtete järgimist eriti jälgida.

Komisjoni talitused võivad paluda komitee toetust mõjuhindangute koostamisel. Komitee platvormid ja võrgustikud võivad olla hea võimalus juurdepääsuks kohalikele ja piirkondlikele omavalitsustele ning võiksid seega aidata komisjonil tugevdada mõjuhindangus kohalike ja piirkondlike aspektide analüüsi, kui seda vajalikuks peetakse. Komitee annab ülevaate oma sellealastest tegevusest aastaaruandes, mis saadetakse komisjonile.

24. Komitee esitab komisjonile subsidiaarsuse aastaaruande, mis moodustab panuse komisjoni parema õigusloome aruandesse.

**IV. ELI VÄLISMÕÕDE**

25. Eelkõige komisjoni ettepanekul arendab komitee ELi poliitika välismõõdet puudutavat tegevust valdkondades, kus kohalikel ja piirkondlikel omavalitsustel on institutsionaalne pädevus. Komisjoniga tehtavas koostöös keskendutakse eelkõige järgmisele:

- a) laienemisprotsessi toetamine ja osalemine ELi ühinemiseelses poliitikas;
- b) naabrusepoliitika toetamine, eelkõige komitee institutsionaalsete platvormide kaudu, nagu ARLEM (Euroopa ja Vahemere piirkonna kohalike ja piirkondlike omavalitsuste assamblee) ja CORLEAP (idapartnerluse kohalike ja piirkondlike omavalitsuste konverents);
- c) kohaliku ja piirkondliku demokraatia edendamine kolmandates riikides (eelkõige kandidaat- ja naaberriikides), eriti kohalikul ja piirkondlikul tasandil teostatava valimisvaatluse kaudu;

- d) ELi poliitika ja seisukohtade toetamine vaatlejana rahvusvahelistel konverentsidel poliitikavaldkondades, kus on ette nähtud kohustuslik konsulteerimine komiteega;
- e) detsentraliseeritud koostöö arendamine ja edendamine, eelkõige jätkuva ühise toetuse kaudu detsentraliseeritud arengukoostöö atlasele, portaalile ja konverentsidele;
- f) ELi ja naaberriikide piiriülene koostöö.

#### V. TEABE- JA TEABEVAHETUSPOLIITIKA

26. Komisjon ja komitee teevad tihedat koostööd teabe ja teabevahetuse vallas ning rakendavad üheskoos kohalikul ja piirkondlikul tasandil tõelist detsentraliseeritud teabevahetuspoliitikat. Sellega seoses tunnistavad nad kohalike ja piirkondlike omavalitsuste rolli kodanike teavitamisel ELi poliitikast.

27. Eelkõige teevad komisjon ja komitee koostööd kohalike ja piirkondlike omavalitsuste jaoks oluliste foorumite ja ürituste korraldamisel. Nad tagavad ühiselt nende ürituste meediakajastuse.

28. Kavandatakse ühist teabevahetustegevust, mida korrapäraselt ajakohastatakse. Seejuures keskendutakse eelkõige järgmisele:

- koostöö liikmesriikides asuvate ELi esinduste ja komitee liikmete vahel, et toetada vastastikust teabevahetustegevust riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil;
- koostöö ja toetuse tõhustamine, et arendada kohalikule ja piirkondlikule ajakirjandusele suunatud tegevusi, ning parem koostoime kohalike ja piirkondlike valitud esindajate riiklike ühendustega;
- koostöö avaliku arvamuse valdkonnas teabevahetuse ja tagasiside kaudu komiteele huvi pakkuvate Eurobaromeetri küsitluste kohta ja/või võimalusel kohaliku ja/või piirkondliku mõõtmega Eurobaromeetri küsitluste kaudu;
- koostöö selliste vahendite väljatöötamisel nagu veebilehed ja uudiskirjad institutsioonidevahelise interaktiivväljaannete toimetuse raames, et luua teabe- ja sidekanaleid üldsusega.

Brüssel, 16. veebruar 2012

*Euroopa Komisjoni nimel*

José Manuel BARROSO

*president*

*Regioonide Komitee nimel*

Mercedes BRESSO

*president*

## III

(Ettevalmistavad aktid)

## EUROOPA KOMISJON

## Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud

(2012/C 102/03)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 739</a>		9.11.2011	Muudetud ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu omavahendite süsteemi kohta
<a href="#">KOM(2011) 740</a>		9.11.2011	Muudetud ettepanek: nõukogu määrus, millega kehtestatakse Euroopa Liidu omavahendite süsteemi rakendusmeetmed
<a href="#">KOM(2011) 742</a>		9.11.2011	Muudetud ettepanek: nõukogu määrus meetodite ja menetluse kohta, millega tehakse kättesaadavaks traditsioonilised ja kogurahvatulul põhinevad omavahendid, ning muude sularahavajaduste rahuldamiseks vajalike meetmete kohta (uuesti sõnastatud)
<a href="#">KOM(2011) 832</a>		25.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile (esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 6 alusel) nõukogu seisukoha kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (kolmandate riikide kodanikele liikmesriigis elamist ja töötamist võimaldava ühtse loa taotlemise ühtse menetluse ning liikmesriigis seaduslikult elavate kolmandatest riikidest pärit töötajate ühiste õiguste kohta) vastuvõtmise küsimuses

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis: <http://eur-lex.europa.eu>

**Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/04)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 688</a>		27.10.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse avamerel nafta ja gaasi geoloogilise luure, uuringute ja tootmise ohutust
<a href="#">KOM(2011) 690</a>		27.10.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ühinemise kohta protokolliga, milles käsitletakse Vahemere kaitset mandrilava, merepõhja ja selle aluspinnase uuringutest ja kasutamisest lähtuva reostuse eest
<a href="#">KOM(2011) 706</a>		9.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Euroopa Liidu tolli- ja maksustamisalane tegevusprogramm ajavahemikuks 2014–2020 (FISCUS) ning tunnustatakse kehtetuks otsused nr 1482/2007/EÜ ja nr 624/2007/EÜ
<a href="#">KOM(2011) 707</a>		9.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus 2014.–2020. aasta tarbijakaitseprogrammi kohta
<a href="#">KOM(2011) 709</a>		9.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse programm „Tervis majanduskasvuks”, ELi kolmas mitmeaastane tegevusprogramm tervishoiu valdkonnas aastateks 2014–2020
<a href="#">KOM(2011) 720</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega kehtestatakse Euroopa Liidu nimel Maailma Kaubandusorganisatsiooni asjakohastes organites võetav seisukoht Venemaa Föderatsiooni ühinemise kohta Maailma Kaubandusorganisatsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 721</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (milles käsitletakse kehtivas ELi ja Venemaa partnerlus- ja koostöölepingus sisalduvate teenustekaubanduse valdkonna kohustuste säilitamist) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 722</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelise kirjavahetuse vormis lepingu, milles käsitletakse Venemaa Föderatsioonist Euroopa Liitu eksporditavale puidule kohaldatavate tariifikvootide haldamist, ja Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vahelise protokolliga, milles käsitletakse eelnimetatud lepingu kohaseid tehnilisi üksikasju, Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta
<a href="#">KOM(2011) 723</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelise lepingu (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelist mootorsõidukite osadega kauplemist) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 724</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (milles käsitletakse kehtivas ELi ja Venemaa partnerlus- ja koostöölepingus sisalduvate teenustekaubanduse valdkonna kohustuste säilitamist) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta
<a href="#">KOM(2011) 725</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelise lepingu (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelist mootorsõidukite osadega kauplemist) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 726</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelise kirjavahetuse vormis lepingu, milles käsitletakse Venemaa Föderatsioonist Euroopa Liitu eksporditavale puidule kohaldatavate tariifikvootide haldamist, ja Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vahelise protokoll, milles käsitletakse eelnimetatud lepingu kohaseid tehnilisi üksikasju, Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 727</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (milles käsitletakse tooraine ekspordimaksude kehtestamist või tõstmist Venemaa Föderatsiooni poolt) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta
<a href="#">KOM(2011) 728</a>		10.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Venemaa Föderatsiooni vahelise kirjavahetuse vormis lepingu (milles käsitletakse tooraine ekspordimaksude kehtestamist või tõstmist Venemaa Föderatsiooni poolt) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 737</a>		9.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus meetodite ja menetluse kohta, millega tehakse kättesaadavaks käibemaksupõhised omavahendid
<a href="#">KOM(2011) 738</a>		9.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus meetodite ja menetluse kohta, millega tehakse kättesaadavaks finantstehingute maksul põhinevad omavahendid
<a href="#">KOM(2011) 744</a>		16.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega kehtestatakse kalandusaastaks 2012 soovitus hinnad ja liidu tootjahinnad teatavatele kalandustoodetele kooskõlas määrusega (EÜ) nr 104/2000
<a href="#">KOM(2011) 746</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2009/65/EÜ vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjaid (eurofondid) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta ning direktiivi 2011/61/EL alternatiivsete investeerimisfondide valitsejate kohta seoses liigse tuginemisega krediidireitingutele
<a href="#">KOM(2011) 747</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta
<a href="#">KOM(2011) 752</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Varjupaiga- ja Rändefondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja piiriülese, raske ja organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted
<a href="#">KOM(2011) 753</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisiohje rahastamisvahend
<a href="#">KOM(2011) 756</a>		15.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega selgitatakse Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate kompressorite impordi suhtes määrusega (EÜ) nr 261/2008 kehtestatud lõplike dumpinguvastaste tollimaksude reguleerimisala
<a href="#">KOM(2011) 757</a>		15.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega muudetakse ja pikendatakse 7. juuni 2010. aasta otsuse 2010/371/EL (millega lõpetatakse AKV-ELi koostöölepingu artikli 96 kohane nõupidamine Madagaskari Vabariigiga) kohaldamisega
<a href="#">KOM(2011) 758</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 õiguste ja kodakondsuse programm
<a href="#">KOM(2011) 759</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 õigusprogramm

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 760</a>		22.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrust (EÜ) nr 1300/2008, millega kehtestatakse Šotimaa lääneranniku vete heeringavarude ja nende püügi mitmeaastane kava
<a href="#">KOM(2011) 762</a>		14.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Maaailma Kaubandusorganisatsioonis (WTO) võetav seisukoht seoses teatavate erandite tegemisega ja/või pikendamisega vastavalt Maaailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu (WTO lepingu) artiklile IX
<a href="#">KOM(2011) 764</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv pürotehniliste toodete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 765</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv elektromagnetilist ühilduvust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 766</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv mitteautomaatkaalude turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 768</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv lihtsate surveanumate turule laskmist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 769</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv mõõtevahendite turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 770</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv liftide ja lifti ohutusseadiste turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)
<a href="#">KOM(2011) 771</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tsiviilotstarbeliseks kasutamiseks mõeldud lõhkematerjalide turul kättesaadavaks tegemist ja järelevalvet käsitlevate liikmesriikide õigusaktide sätete ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 772</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavaid seadmeid ja kaitsesüsteeme käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 773</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teatavates pingevahemikes kasutatavate elektriseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 775</a>		21.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvabariigist pärinevate roostevabast terasest õmblusteta torude impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks
<a href="#">KOM(2011) 778</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit
<a href="#">KOM(2011) 779</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus avaliku huvi üksuste kohustusliku auditiga seonduvate erinõuete kohta



Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 783</a>		24.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus Euroopa Liidu toetuse kohta tuumarajatiste dekomisjoneerimise abiprogrammidele Bulgaarias, Leedus ja Slovakkias
<a href="#">KOM(2011) 785</a>		23.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus programmi „Loov Euroopa” kehtestamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 788</a>		23.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse liidu haridus-, koolitus-, noorsoo- ja spordiprogramm „Erasmus kõigi jaoks”
<a href="#">KOM(2011) 789</a>		23.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus kasvuhoonegaaside heite seire- ja aruandlusmehhanismi ja kliimamuutusi käsitleva muu olulise ELi ja riikliku teabe esitamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 792</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta
<a href="#">KOM(2011) 793</a>		29.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse tarbijavaidluste kohtuvälist lahendamist ja millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 ja direktiivi 2009/22/EÜ (tarbijavaidluste kohtuvälise lahendamise direktiiv)
<a href="#">KOM(2011) 794</a>		29.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse tarbijavaidluste veebipõhist lahendamist (tarbijavaidluste veebipõhise lahendamise määrus)
<a href="#">KOM(2011) 797</a>		30.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus kalapüügi võimaluste jaotamise kohta Euroopa Liidu ja Mosambiigi Vabariigi vahelise kalandusosalase partnerluslepingu protokollil alusel
<a href="#">KOM(2011) 798</a>		21.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1185/2003 haiuimede eemaldamise kohta laevade pardal
<a href="#">KOM(2011) 799</a>		25.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused 2012. aastaks
<a href="#">KOM(2011) 800</a>		30.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus protokollil (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mosambiigi Vabariigi vahelise kalandusosalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügi võimalused ja rahaline toetus) liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 801</a>		30.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus uue protokollil (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mosambiigi Vabariigi vahelise kalandusosalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügi võimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta
<a href="#">KOM(2011) 804</a>		2.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta (millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006 ja nõukogu määrus (EÜ) nr 861/2006 ning nõukogu määrus nr XXX/2011 integreeritud merenduspoliitika kohta)
<a href="#">KOM(2011) 805</a>		23.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus kirjutada alla Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vaheline leping, milles käsitletakse broneeringuinfo kasutamist ja selle edastamist USA Sisejulgeolekuministeriumile
<a href="#">KOM(2011) 806</a>		25.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega kehtestatakse pärast aegumise läbi vaatamist määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohaselt Hiina Rahvavabariigist pärit trikloroisotsüanuurhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 807</a>		23.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vahelise lepingu (milles käsitletakse broneeringuinfo kasutamist ja selle edastamist USA Sisejulgeolekuministeeriumile) sõlmimise kohta
<a href="#">KOM(2011) 809</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020
<a href="#">KOM(2011) 810</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) osalemis- ja levitamiseeskirjad
<a href="#">KOM(2011) 811</a>		30.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm
<a href="#">KOM(2011) 812</a>		30.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammi (2014–2018) kohta, millega täiendatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020”
<a href="#">KOM(2011) 813</a>		23.11.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta
<a href="#">KOM(2011) 817</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 294/2008, millega asutatakse Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut
<a href="#">KOM(2011) 820</a>		24.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2011 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione ning nimetatud töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente
<a href="#">KOM(2011) 821</a>		23.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse esialgsete eelarvekavade seire ja hindamise ning euroala liikmesriikide ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamise tagamise üldsätteid
<a href="#">KOM(2011) 822</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) strateegilise innovatsioonikava kohta: EIT panus uuenduslikumasse Euroopasse
<a href="#">KOM(2011) 825</a>		24.11.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2011 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate pensioniskeemi sisemaksete määra
<a href="#">KOM(2011) 827</a>		1.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Liidu lennujaamades teenindusaegade jaotamise ühiste eeskirjade ühiseeskirjade kohta
<a href="#">KOM(2011) 834</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ettevõtete ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate konkurentsivõime programm (2014–2020)
<a href="#">KOM(2011) 850</a>		5.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega peatatakse teatavatele põllumajandus-, kalandus- ja tööstustoodetele kehtestatud ühise tollitariifistiku ühepoolsed tollimaksud
<a href="#">KOM(2011) 852</a>		6.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega lubatakse Rootsil kohaldada vähendatud maksumäära Põhja-Rootsi teatavates piirkondades kodumajapidamiste ja teenustesektori äriühingute poolt tarvitava elektrienergia suhtes kooskõlas direktiivi 2003/96/EÜ artikliga 19
<a href="#">KOM(2011) 854</a>		5.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 7/2010, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühepoolsed liidu tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 855</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1217/2009, millega luuakse Euroopa Ühenduse põllumajanduslike majapidamiste tulused ja majandustegevust käsitlevate raamatupidamisandmete kogumise võrk
<a href="#">KOM(2011) 861</a>		8.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus ELi ühinemise kohta rahvusvahelise puuvilla nõuandekomiteega (ICAC)
<a href="#">KOM(2011) 863</a>		7.12.2011	Ettepanek: nõukogu rakendusmäärus, millega pärast määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist kehtestatakse Hiina Rahvabariigist ja Taiwanist pärit teatavate roostevabast terasest kinnitusdetailide ja nende osade impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks
<a href="#">KOM(2011) 867</a>		9.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega laiendatakse nõukogu määrusega (EÜ) nr 511/2010 Hiina Rahvabariigist pärit teatava molübdeentraadi impordi suhtes kehtestatud lõplik dumpinguvastane tollimaks Malaisiast saadetud teatava molübdeentraadi impordi suhtes, olenemata sellest, kas molübdeentraat on deklareeritud Malaisiast pärinevana või mitte, ning millega lõpetatakse Šveitsist saadetud impordi käsitlev uurimine
<a href="#">KOM(2011) 868</a>		9.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1292/2007, millega kehtestatakse Indiast pärit poliüetüleentereftalaatkile impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks
<a href="#">KOM(2011) 869</a>		8.12.2011	Ettepanek: nõukogu rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Hispaanial ja Prantsusmaal kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 5
<a href="#">KOM(2011) 871</a>		2.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Maailma kaubandusorganisatsiooni (WTO) ministrite konverentsil Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht seoses erandi tegemise taotlusega, et võimaldada sooduskohtlemist vähim arenenud riikide teenustele ja teenuseosutajatele
<a href="#">KOM(2011) 874</a>		12.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus keskkonna ja kliimameetmete programmi (LIFE) kehtestamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 877</a>		12.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2003/98/EÜ avaliku sektori valduses oleva teabe taaskasutamise kohta

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis: <http://eur-lex.europa.eu>

**Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/05)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 750</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend
<a href="#">KOM(2011) 751</a>		15.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Varjupaiga- ja Rändefond
<a href="#">KOM(2011) 814</a>		30.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa satelliitnavigatsioonisüsteemide rajamise ja kasutamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 819</a>		23.11.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tugedatakse majanduse ja eelarve järelevalvet liikmesriikide üle, kellel on või võivad tekkida tõsised raskused finantsstabiilsuse tagamisel euroalas
<a href="#">KOM(2011) 824</a>		1.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse õhusõidukite maapealset teenindust liidu lennujaamades ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/67/EÜ
<a href="#">KOM(2011) 828</a>		1.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus müraga seotud käitamispiirangute eeskirjade ja korra kehtestamise kohta liidu lennuväljadel tasakaalustatud lähenemisviisi raames ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/30/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 836</a>		7.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab AKV-ELi ministrite nõukogus ja mis käsitleb AKV-ELi partnerluslepingu mitmeaastast finantsraamistikku aastateks 2014–2020
<a href="#">KOM(2011) 838</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühinemiseelse abi rahastamisvahendi kohta (IPA II)
<a href="#">KOM(2011) 839</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend
<a href="#">KOM(2011) 840</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend
<a href="#">KOM(2011) 841</a>		7.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega luuakse tuumaohutuslase koostöö rahastamisvahend
<a href="#">KOM(2011) 842</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse liidu välistegevuse rahastamisvahendite rakendamise ühised eeskirjad ja menetlused
<a href="#">KOM(2011) 843</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse partnerluse rahastamisvahend koostööks kolmandate riikidega
<a href="#">KOM(2011) 844</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse rahastamisvahend demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 845</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse stabiliseerimise rahastamisvahend
<a href="#">KOM(2011) 846</a>		7.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa ja Taani Kuningriigi vahelisi suhteid
<a href="#">KOM(2011) 856</a>		9.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus mootorsõidukite müürataseme kohta
<a href="#">KOM(2011) 860</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa riskikapitalifondide kohta
<a href="#">KOM(2011) 862</a>		7.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa sotsiaalettevõtlusfondide kohta
<a href="#">KOM(2011) 872</a>		2.12.2011	Ettepanek: nõukogu rakendusotsus, millega muudetakse rakendusotsust 2011/344/EL Portugalile liidu finantsabi andmise kohta
<a href="#">KOM(2011) 873</a>		12.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa piiride valvamise süsteem (EUROSUR)
<a href="#">KOM(2011) 880</a>		13.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega kehtestatakse Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti mitmeaastane raamistik aastateks 2013–2017
<a href="#">KOM(2011) 881</a>		14.12.2011	Ettepanek: nõukogu direktiiv Euroopa Liidu kodanike konsulaarkaitse kohta välismaal
<a href="#">KOM(2011) 883</a>		19.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2005/36/EÜ kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta ning määrust [...] siseturu infosüsteemi kaudu tehtava halduskoostöö kohta
<a href="#">KOM(2011) 884</a>		14.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 programm „Kodanike Euroopa”
<a href="#">KOM(2011) 887</a>		9.12.2011	Ühisettepanek: nõukogu määrus, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011
<a href="#">KOM(2011) 888</a>		14.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse kalavarude kaitseks võetavaid teatavaid meetmeid seoses mittesäästvat kalapüüki lubavate riikidega
<a href="#">KOM(2011) 890</a>		13.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi
<a href="#">KOM(2011) 895</a>		20.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate üksuste hankeid
<a href="#">KOM(2011) 896</a>		20.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv riigihangete kohta

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 897</a>		20.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kontsessioonilepingute sõlmimise kohta
<a href="#">KOM(2011) 903</a>		20.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa rahvastiku statistika kohta
<a href="#">KOM(2011) 904</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Gaboni ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 905</a>		21.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga (EBRD) asutamislepingu selliste muudatuste kohta, millega laiendatakse EBRD operatsioonide geograafilist ulatust Vahemere lõuna- ja idapiirkonda
<a href="#">KOM(2011) 906</a>		21.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 774/94 kvaliteetse veiseliha, samuti sealiha, kodulinnuliha, nisu ja meslini ning kliide, peprede ja muude töötlusjäätike suhtes teatavate ühenduse tariifikvootide avamise ja haldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 908</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Andorra ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 909</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Seišellide ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 910</a>		19.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega laiendatakse määruse (EL) nr .../2012 (millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles 2020)) reguleerimisala euroalasse mittekuuluvatele liikmesriikidele
<a href="#">KOM(2011) 911</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Venemaa Föderatsiooni ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 912</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Albaania ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 913</a>		19.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse vahetus-, abi- ja koolitusprogramm euro kaitsmiseks võltsimise eest (programm Perikles 2020)
<a href="#">KOM(2011) 914</a>		19.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus programmi Herakles III kohta, millega edendatakse meetmeid Euroopa Liidu finantshuvide kaitse valdkonnas
<a href="#">KOM(2011) 915</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Singapuri ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 916</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Maroko ühineamiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 917</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus liikmesriikide kirjaliku nõusoleku kohta, millega nad Euroopa Liidu huvides annavad nõusoleku Armeenia ühineamiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga
<a href="#">KOM(2011) 918</a>		21.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Türgist imporditavat oliiviõli ja muid põllumajandustooteid käsitlevaid nõukogu määruseid (EÜ) nr 2008/97, (EÜ) nr 779/98 ja (EÜ) nr 1506/98 seoses komisjonile antavate delegeeritud ja rakendusvolitustega
<a href="#">KOM(2011) 924</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus kirjutada Euroopa Liidu nimel alla ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel sõlmitud kirjavahetuse vormis lepingule, millega muudetakse Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel) protokollide nr 1 ja 2 lisasid
<a href="#">KOM(2011) 925</a>		20.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus makromajandusliku finantsabi andmise kohta Kirgiisi Vabariigile
<a href="#">KOM(2011) 926</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus sõlmida ühelt poolt Euroopa Liidu ja teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel kirjavahetuse vormis leping, millega muudetakse Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel) protokollide nr 1 ja 2 lisasid
<a href="#">KOM(2011) 928</a>		21.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa statistika-programmi 2013–2017 kohta
<a href="#">KOM(2011) 931</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus ITER-projekti täiendava teadusprogrammi vastuvõtmise kohta (2014–2018)
<a href="#">KOM(2011) 932</a>		21.12.2011	Ettepanek: nõukogu määrus, millega lõpetatakse muu hulgas Venemaalt pärit ferrosiltsiumi impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastaste meetmete osaline vahepealne läbivaatamine vastavalt määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõikele 3
<a href="#">KOM(2011) 934</a>		20.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu kodanikukaitsemehhanismi kohta
<a href="#">KOM(2011) 936</a>		9.1.2012	Ettepanek: nõukogu määrus, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõikele 2 kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist ja Ukrainast pärit terastrosside ja -kaablite impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, mida laiendatakse Marokost, Moldovast ja Korea Vabariigist lähetatud terastrosside ja -kaablite impordile, olenemata sellest, kas seda deklareeritakse nimetatud riikidest pärit impordina või mitte, ning kooskõlas määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõikega 2 lõpetatakse aegumise läbivaatamise menetlus Lõuna-Aafrikast pärit terastrosside ja -kaablite impordi suhtes
<a href="#">KOM(2011) 937</a>		5.1.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta, mis on võetud ELi ja Ameerika Ühendriikide ühises tollikoostöö komitees seoses Euroopa Liidu volitatud ettevõtjate programmi ja Ameerika Ühendriikide tolli ja kaubanduse terrorismivastase partnerlusprogrammi vastastikuse tunnustamisega

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 938</a>		10.1.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu ning ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise vahelepingu teatava rakenduskorra kohta
<a href="#">KOM(2011) 939</a>		19.12.2011	Ettepanek: nõukogu otsus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2011/491/EL Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise protokolliga (millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 940</a>		19.12.2011	Ühisettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 204/2011 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis: <http://eur-lex.europa.eu>

\_\_\_\_\_



**Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/06)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 866</a>		8.12.2011	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus tõsiste piiriüleste terviseohtude kohta
<a href="#">COM(2011) 876</a>		31.1.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2000/60/EÜ ja 2008/105/EÜ seoses veepoliitika valdkonna prioriteetsete ainetega
<a href="#">KOM(2011) 884</a>		14.12.2011	Ettepanek: Nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 programm „Kodanike Euroopa”

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis: <http://eur-lex.europa.eu>

## Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud

(2012/C 102/07)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2012) 2</a>		13.1.2012	Ettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 282/2011 seoses erikordadega, mis hõlmavad telekommunikatsiooni-, ringhäälingu- või elektroonilisi teenuseid, mida ühendusevälised maksukohustuslased osutavad mittemaksukohustuslastele
<a href="#">KOM(2012) 8</a>		26.1.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv ohtlike preparaate klassifitseerimise, pakendamise ja märgistamise kohta (uuestisõnastatud tekst)
<a href="#">KOM(2012) 10</a>		25.1.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv üksikisikute kaitse kohta seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumise kohta
<a href="#">KOM(2012) 11</a>		25.1.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus)
<a href="#">KOM(2012) 14</a>		26.1.2012	Ettepanek: nõukogu otsus, mille kohaselt lubatakse Rumeenial kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 287
<a href="#">KOM(2012) 15</a>		25.1.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/40/EÜ töötervishoiu ja tööohutuse miinimumnõuete kohta seoses töötajate kokkupuutega füüsikalistest mõjuritest (elektromagnetväljad) tulenevate riskidega (kaheksateistkümmes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses)
<a href="#">COM(2012) 19</a>		27.1.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Moldova Vabariigi vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu allkirjastamise kohta Euroopa Liidu nimel ja selle lepingu ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">COM(2012) 20</a>		27.1.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Moldova Vabariigi vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu sõlmimise kohta
<a href="#">COM(2012) 21</a>		31.1.2012	Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrust (EÜ) nr 1342/2008, millega kehtestatakse tursavarude ja nende varude püügi pikaajaline kava
<a href="#">COM(2012) 23</a>		20.1.2012	Ühisettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 961/2010, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid
<a href="#">COM(2012) 24</a>		30.1.2012	Ettepanek: nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Maailma Kaubandusorganisatsioonis (WTO) võetav seisukoht seoses taotlusega Maailma Kaubandusorganisatsiooni eeskirjades erandi tegemiseks Euroopa Liidu poolt Pakistanile antavate täiendavate ühepoolsete kaubandussuodustuste puhul

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">COM(2012) 28</a>		2.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Hiina Rahvavabariigi Macau erihalduspiirkonna vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu allkirjastamise kohta Euroopa Liidu nimel ja kõnealuse lepingu ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">COM(2012) 29</a>		2.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Hiina Rahvavabariigi Macau erihalduspiirkonna vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta
<a href="#">COM(2012) 32</a>		25.1.2012	Ühisettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 765/2006, milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes
<a href="#">COM(2012) 35</a>		8.2.2012	Ettepanek: nõukogu määrus Euroopa sihtasutuse (FE) põhikirja kohta
<a href="#">COM(2012) 38</a>		13.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Sri Lanka Demokraatliku Sotsialistliku Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu allkirjastamise kohta Euroopa Liidu nimel ning kõnealuse lepingu ajutise kohaldamise kohta
<a href="#">COM(2012) 39</a>		13.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Sri Lanka Demokraatliku Sotsialistliku Vabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta.
<a href="#">COM(2012) 41</a>		7.2.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed
<a href="#">COM(2012) 43</a>		10.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab EMP ühiskomitees seoses XIII lisa („Transport”) muutmisega
<a href="#">COM(2012) 44</a>		13.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu esitatud taotluse kohta muuta ohustatud looduslike looma- ja taimeliikidega rahvusvahelise kauplemise konventsiooni (CITES) III liidet
<a href="#">COM(2012) 47</a>		7.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus, millega kehtestatakse Euroopa Liidu nimel Vahemere merekeskkonna ja rannikuala kaitse konventsiooni osaliste 17. koosolekul võetav seisukoht seoses ettepanekuga muuta kõnealuse konventsiooni Vahemere erikaitsealasid ja bioloogilist mitmekesisust käsitleva protokollid II ja III lisa
<a href="#">COM(2012) 51</a>		10.2.2012	Ettepanek: Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 726/2004 seoses ravimiohutuse järelevalvega
<a href="#">COM(2012) 52</a>		10.2.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ seoses ravimiohutuse järelevalvega
<a href="#">COM(2012) 53</a>		15.2.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana Construction of buildings, Hispaania)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">COM(2012) 61</a>		17.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu otsust 2001/822/EÜ ülemeremaade ja -territooriumide assotsieerimise kohta Euroopa Ühendusega
<a href="#">COM(2012) 63</a>		17.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus, mille kohaselt lubatakse Rumeenial kohaldada meetmeid, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artikli 26 lõike 1 punktist a ja artiklist 168
<a href="#">COM(2012) 64</a>		20.2.2012	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (uuesti sõnastatud)
<a href="#">COM(2012) 78</a>		20.2.2012	Ettepanek: nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu 2. septembri 2011. aasta otsust, millega osaliselt peatatakse Euroopa Majandusühenduse ja Süüria Araabia Vabariigi vahelise koostöölepingu kohaldamine

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis: <http://eur-lex.europa.eu>

—————

**Komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/08)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2012) 1</a>		11.1.2012	Komisjoni arvamus (esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 7 punkti c alusel) Euroopa Parlamendi muudatusettepaneku [muudatusettepanekute] kohta nõukogu seisukoha suhtes, mis käsitleb ettepanekut „Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu direktiivi 78/660/EMÜ, mis käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid, seoses mikro-majandusüksustega”
<a href="#">KOM(2012) 3</a>		12.1.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile (esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 6 alusel) nõukogu seisukoha kohta, milles käsitletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse vastuvõtmist, millega kehtestatakse mitmeaastane raadiospektripoliitika programm
<a href="#">KOM(2012) 34</a>		31.1.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile (esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 6 alusel) nõukogu seisukoha kohta, milles käsitletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 1234/2007 seoses liidus enim puudustkannatavatele isikutele toiduainete jaotamisega) vastuvõtmist
<a href="#">COM(2012) 48</a>		10.2.2012	Muudetud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ seoses retsepti alusel väljastatavate ravimite kohta üldsusele antava teabega
<a href="#">COM(2012) 49</a>		10.2.2012	Muudetud ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 726/2004 seoses retsepti alusel väljastatavate inimtervishoius kasutatavate ravimite kohta üldsusele antava teabega

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis: <http://eur-lex.europa.eu>

## IV

(Teave)

## TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

## EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss (<sup>1</sup>)

4. aprill 2012

(2012/C 102/09)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,3142	AUD	Austraalia dollar	1,2785
JPY	Jaapani jeen	108,22	CAD	Kanada dollar	1,3079
DKK	Taani kroon	7,4397	HKD	Hongkongi dollar	10,2058
GBP	Inglise nael	0,82850	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6136
SEK	Rootsi kroon	8,8185	SGD	Singapuri dollar	1,6550
CHF	Šveitsi frank	1,2038	KRW	Korea won	1 486,18
ISK	Islandi kroon		ZAR	Lõuna-Aafrika rand	10,2735
NOK	Norra kroon	7,5730	CNY	Hiina jüaan	8,2764
BGN	Bulgaaria lev	1,9558	HRK	Horvaatia kuna	7,4840
CZK	Tšehhi kroon	24,595	IDR	Indoneesia ruupia	12 029,85
HUF	Ungari forint	295,63	MYR	Malaisia ringit	4,0293
LTL	Leedu litt	3,4528	PHP	Filipiini peeso	56,361
LVL	Läti latt	0,7002	RUB	Vene rubla	38,6304
PLN	Poola zlott	4,1548	THB	Tai baht	40,780
RON	Rumeenia leu	4,3750	BRL	Brasiilia reaal	2,4060
TRY	Türgi liir	2,3584	MXN	Mehhiko peeso	16,8730
			INR	India ruupia	67,1420

<sup>(1)</sup> Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

**Viimati avaldatud COM-dokumendid, v.a seadusandlikud ettepanekud ja komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/10)

ELT C 37, 10.2.2012

*Eelmiste KOM-dokumentide avaldamise ajalugu:*

ELT C 335, 16.11.2011

ELT C 264, 8.9.2011

ELT C 189, 29.6.2011

ELT C 140, 11.5.2011

ELT C 121, 19.4.2011

ELT C 94, 26.3.2011

---

**Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/11)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 666</a>		12.10.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Laiemisstrateegia ja peamised ülesanded 2011. ja 2012. aastal”
<a href="#">KOM(2011) 668</a>		12.10.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Komisjoni arvamus Serbia ELi liikmeks saamise avalduse kohta”
<a href="#">KOM(2011) 676</a>		19.10.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule, Euroopa Kohtule, Euroopa Kontrollikojale, Euroopa Investeerimispannangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa integreeritud taristuid käsitlev majanduskasvupakett”
<a href="#">KOM(2011) 685</a>		25.10.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele, Regioonide Komiteele ja Euroopa Andmekaitseinspektorile „Pakett „Vastutus-tundlikud ettevõtted” ”
<a href="#">KOM(2011) 692</a>		26.10.2011	Komisjoni teatis nõukogule „Euroopa Arengufondi kulukohustuste ja maksete ning liikmesriikide poolt Euroopa Arengufondi tasuta-vate osamaksude eelarvestus aastateks 2011-2013”
<a href="#">KOM(2011) 735</a>		15.11.2011	Roheline raamat „Euroopa Liidus elavate kolmandate riikide kodanike suhtes perekonna taasühinemise õiguse kohaldamise kohta (direktiiv 2003/86/EÜ)”
<a href="#">KOM(2011) 736</a>		14.11.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule 2009. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise otsuse järelmeetmete kohta (kokkuvõtte)
<a href="#">KOM(2011) 743</a>		18.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Rände ja liikuvuse suhtes võetud üldine lähenemisviis”
<a href="#">KOM(2011) 748</a>		24.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Tegevuskava antimikroobsest resistentsusest tingitud ohtude ohjamiseks”
<a href="#">KOM(2011) 749</a>		15.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Avatud ja turvalise Euroopa ülesehitamine: siseasjade eelarve aastateks 2014–2020”
<a href="#">KOM(2011) 763</a>		21.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Kümne tehnilise harmoneerimise direktiivi vastavusseviimine Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta otsusega nr 768/2008/EÜ toodete turustamise ühise raamistiku kohta”



Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 774</a>		18.11.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 184 lõike 7 alusel veini müügiarendusmeetme rakendamise kohta kolmandate riikide turgudel
<a href="#">KOM(2011) 776</a>		24.11.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust käsitlev seitsmes eduaruanne”
<a href="#">KOM(2011) 777</a>		15.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Komisjoni 2012. aasta tööprogramm „Euroopa uutmine””
<a href="#">KOM(2011) 781</a>		23.11.2011	Komisjoni aruanne nõukogule nõukogu määruste nr 300/76, viimati muudetud määrusega nr 1873/2006 (mis käsitleb vahetustega tööd), nr 495/77, viimati muudetud määrusega nr 1945/2006 (mis käsitleb valveaega) ja nr 858/2004 (mis käsitleb eriti raskeid töötingimusi) kohaldamise kohta institutsioonides 2010. aastal
<a href="#">KOM(2011) 782</a>		21.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Atlandi ookeani piirkonna merestrategie väljatöötamine”
<a href="#">KOM(2011) 784</a>		24.11.2011	Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile Euroopa Liidu tuumajaamade ohutuse ja nendega seotud riskide ulatusliku hindamise (vastupidavustestid) vahearuande kohta
<a href="#">KOM(2011) 786</a>		23.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Loov Euroopa” – kultuuri- ja loomesektorite uus raamprogramm (2014-2020)”
<a href="#">KOM(2011) 787</a>		23.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Erasmus kõigi jaoks”. ELi haridus-, koolitus-, noorsoo- ja spordi-programm”
<a href="#">KOM(2011) 790</a>		25.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „ELi sisejulgeoleku strateegia rakendamise esimene aastaaruanne”
<a href="#">KOM(2011) 791</a>		29.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele „Tarbijavaidluste kohtuväline lahendamise ühtsel turul”

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 795</a>		23.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Elektroonilise side universaalteenus: aruanne direktiivi 2002/22/EÜ artiklis 15 sätestatud universaalteenuse ulatuse kolmanda korrapärase läbivaatamise ja avaliku arutelu tulemuste kohta”
<a href="#">KOM(2011) 796</a>		21.11.2011	2011. aasta üldelarve paranduseelarve projekt nr 7 „Kulude eelarvestus jagude kaupa. III jagu – komisjon”
<a href="#">KOM(2011) 803</a>		23.11.2011	Komisjoni aruanne nõukogule ja Euroopa Parlamendile „VKEde regulatiivse koormuse vähendamine. ELi õigusaktide kohandamine mikroettevõtjate vajadustele”
<a href="#">KOM(2011) 808</a>		30.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Horisont 2020 – teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm”
<a href="#">KOM(2011) 815</a>		23.11.2011	Komisjoni teatis „2012. aasta majanduskasvu analüüs”
<a href="#">KOM(2011) 816</a>		30.11.2011	Komisjoni arvamus Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituuti käsitleva sõltumatu eksperdihinnangu kohta
<a href="#">KOM(2011) 818</a>		23.11.2011	Roheline raamat stabiilsusvõlakirjade kasutuselevõtu teostatavuse kohta
<a href="#">KOM(2011) 823</a>		1.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Lennuväljapoliitika Euroopa Liidus – võimsus- ja kvaliteediprobleemide lahendamine majanduskasvu, ühenduvuse ja jätkusuutliku liikuvuse edendamiseks”
<a href="#">KOM(2011) 830</a>		25.11.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule „EAGFi kulude kohta_Varajase hoiatamise süsteem_nr 10/2011”
<a href="#">KOM(2011) 831</a>		30.11.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Maa seire Euroopa programmi (GMES) ja selle toimingute kohta (alates 2014. aastast)”
<a href="#">KOM(2011) 847</a>		5.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele Euroopa Kolmandate Riikide Kodanike Integreerimise Fondi rakendamise kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete aspektide ning saavutatud tulemuste kohta ajavahemikul 2007–2009 (nõukogu 25. juuni 2007. aasta otsuse 2007/435/EÜ artikli 48 lõike 3 punkti b kohane aruanne)
<a href="#">KOM(2011) 849</a>		2.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Olu-kord innovaatilise liidu alal aastal 2011”

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 857</a>		9.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Välispiirifondi rakendamise kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete aspektide ning saavutatud tulemuste kohta ajavahemikul 2007–2009” (nõukogu 23. mai 2007. aasta otsuse 574/2007/EÜ artikli 52 lõike 3 punkti b kohane aruanne)
<a href="#">KOM(2011) 858</a>		9.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele Euroopa Tagasipöördumisfondi rakendamise kvalitatiivsete ja kvantitatiivsete aspektide ning saavutatud tulemuste kohta ajavahemikul 2007–2009 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. mai 2007. aasta otsuse nr 575/2007/EÜ artikli 50 lõike 3 punkti b kohane aruanne)
<a href="#">KOM(2011) 859</a>		7.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta otsuse nr 1297/2008/EÜ (Euroopa ettevõtlus- ja kaubandusstatistika kaasajastamise programmi (MEETS) kohta) rakendamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 882</a>		12.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Avatud andmed. Innovatsiooni, majanduskasvu ja läbipaistva juhtimise mootor”
<a href="#">KOM(2011) 886</a>		12.12.2011	Ühisteatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Inimõiguste ja demokraatia tulemuslikum edendamine välistegevuse raames”

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis <http://eur-lex.europa.eu>

**Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/12)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 713</a>		18.1.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Kuritegevuse näitajate hindamine Euroopa Liidus: statistikat käsitlev tegevuskava aastateks 2011–2015”
<a href="#">KOM(2011) 802</a>		23.11.2011	Komisjoni aruanne nõukogule lepinguliste töötajate kasutamise kohta 2010. aastal
<a href="#">KOM(2011) 835</a>		2.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele ELi-sisese tõhustatud solidaarsuse kohta varjupaigavaldkonnas „Vastutuse paremat jagamist ja suuremat vastastikust usaldust käsitlev ELi arengukava”
<a href="#">KOM(2011) 837</a>		7.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide ning ülemeremaade ja -territooriumidega ajavahemikus 2014–2020 tehtava ELi koostöö rahastamist (11. Euroopa Arengufond) käsitleva mitmeaastase finantsraamistiku ettevalmistamine”
<a href="#">KOM(2011) 848</a>		1.12.2011	Komisjoni aruanne „Riigiabi tulemustabel. ELi liikmesriikide antud riigiabi käsitlev aruanne. Ajakohastatud 2011. aasta sügisel”
<a href="#">KOM(2011) 851</a>		6.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele käibemaksu tuleviku kohta „Lihtsamast, töökindlamast ja ökonoomsemast ühtse turu jaoks kohandatud käibemaksusüsteemist”
<a href="#">KOM(2011) 853</a>		7.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele „Direktiivi 98/34/EÜ toimimine aastatel 2009 ja 2010”
<a href="#">KOM(2011) 864</a>		15.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele „Piiriüleste pärandimaksutökete kõrvaldamine ELis”
<a href="#">KOM(2011) 865</a>		7.12.2011	Ühisteatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „EL kui ülemaailmne partner: Uus lähenemisviis ELi välistegevuse rahastamisele”
<a href="#">KOM(2011) 870</a>		7.12.2011	Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile, Regioonide Komiteele ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele „Tegevuskava VKEd e rahastamisvõimaluste parandamiseks”
<a href="#">KOM(2011) 878</a>		19.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele „Aruanne edasimüügiõiguse direktiivi (2001/84/EÜ) rakendamise ja mõju kohta”
<a href="#">KOM(2011) 879</a>		12.12.2011	Komisjoni aruanne komiteede tegevuse kohta 2010. aastal
<a href="#">KOM(2011) 885</a>		15.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Energia tegevuskava aastani 2050”
<a href="#">KOM(2011) 889</a>		15.12.2011	Roheline raamat „Valgustuse tulevik. Uuendusliku valgustustehnoloogia kasutuselevõtmise kiirendamine”
<a href="#">KOM(2011) 891</a>		13.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Endiste Economatide vahendite osaline ümberpaigutamine”

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 892</a>		19.12.2011	Komisjoni aruanne nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Euroopa koolide süsteem 2010. aastal”
<a href="#">KOM(2011) 898</a>		19.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Euroopa nägemus reisijate hüvanguks: Teatis reisijate õiguste kohta kõikide transpordiliikide puhul”
<a href="#">KOM(2011) 900</a>		20.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa üldhuviteenuste kvaliteediraamistik”
<a href="#">KOM(2011) 901</a>		20.12.2011	Komisjoni aruanne nõukogule ja Euroopa Parlamendile direktiivi 2005/71/EÜ (kolmandate riikide kodanike teadusuuringute eesmärgil riiki lubamise erimenetluse kohta) kohaldamise kohta
<a href="#">KOM(2011) 902</a>		20.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Eelnõu: nõukogu ja komisjoni ühisaruanne Euroopa hariduse ja koolituse alase koostöö strateegilise raamistiku (ET 2020) rakendamise kohta. Haridus ja koolitus arukas, jätkusuutlikus ja kaasavas Euroopas”
<a href="#">KOM(2011) 907</a>		20.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Eduaruanne teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) arendamise kohta. Jaanuar 2010 – juuni 2011”
<a href="#">KOM(2011) 919</a>		21.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Esimene aruanne Egeuse mere väikesaarte põllumajanduse toetamiseks võetavate erimeetmete korralduse 2006. aasta reformi kohta”
<a href="#">KOM(2011) 921</a>		20.12.2011	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule ja Regioonide Komiteele „Kultuurisündmuse „Euroopa kultuuripealinnad 2010” järelhindamine (Ruhri piirkond koos Esseni linnaga, Pécs, Istanbul)”
<a href="#">KOM(2011) 922</a>		20.12.2011	Komisjoni aruanne nõukogule ja Euroopa Parlamendile „Eduaruanne tolliliidu arengustrateegia kohta”
<a href="#">KOM(2011) 923</a>		22.12.2011	Komisjoni teatis „Ühtse Euroopa taeva tehnoloogiasamba SESAR kasutuselevõtmise juhtimiskord ja stimuleerivad meetmed”
<a href="#">KOM(2011) 927</a>		21.12.2011	Komisjoni aruanne „Euroopa Kalandusfondi rakendamise neljas aastaaruanne (2010)”
<a href="#">KOM(2011) 930</a>		21.12.2011	Komisjoni aruanne „Katseprojekti „EU Pilot” teine hindamisaruanne”
<a href="#">KOM(2011) 933</a>		20.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Noortele pakutavate võimaluste algatus”
<a href="#">KOM(2011) 941</a>		11.1.2012	Roheline raamat „Euroopa integreerituma kaardi-, interneti- ja mobiilimarksete turu saavutamine”

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis <http://eur-lex.europa.eu>

**Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud**

(2012/C 102/13)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2011) 829</a>		24.11.2011	KOMISJONI TEATIS NÕUKOGULE millega esitatakse täiendavat teavet komisjoni 13. juuli 2011. aasta aruandele erandklausli kohta
<a href="#">KOM(2011) 875</a>		31.1.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2000/60/EÜ X lisa läbivaatamise tulemuste kohta seoses veepoliitika valdkonna prioriteetsete ainetega
<a href="#">KOM(2011) 899</a>		15.12.2011	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Innovatsioon säästva tuleviku rajamiseks – ökoinnovatsiooni tegevuskava”
<a href="#">KOM(2011) 942</a>		11.1.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Ühtne raamistik usalduse loomiseks digitaalse ühtse turu vastu seoses e-kaubanduse ja internetipõhiste teenustega”

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis <http://eur-lex.europa.eu>

### Muud COM-dokumendid kui komisjonis vastu võetud seadusandlikud ettepanekud

(2012/C 102/14)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">KOM(2012) 4</a>		11.1.2012	Komisjoni teatis nõukogule „Eelarve täitmise hindamine käimasoleva ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse osana pärast komisjoni talituste 2011. aasta sügisprognosi”
<a href="#">KOM(2012) 5</a>		11.1.2012	Soovitus: nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks, et Ungari ei ole võtnud vastusena nõukogu 7. juuli 2009. aasta soovitusel põhjustatud meetmeid
<a href="#">COM(2012) 6</a>		15.2.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele loomade kaitset ja heaolu käsitleva Euroopa Liidu strateegia kohta aastateks 2012–2015
<a href="#">COM(2012) 7</a>		17.1.2012	Roheline raamat „Restruktureerimine ja valmisolek muutusteks: mida on eelnev kogemus meile õpetanud?”
<a href="#">COM(2012) 9</a>		25.1.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Eraelu puutumatus kaitse ühendatud maailmas Euroopa isikuandmete kaitse raamistik 21. sajandil”
<a href="#">COM(2012) 12</a>		25.1.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele nõukogu 27. novembri 2008. aasta raamotsuse (kriminaalasjades tehtava politsei- ja õigusosalase koostöö raames töödeldavate isikuandmete kaitse kohta) artikli 29 lõike 2 alusel
<a href="#">COM(2012) 16</a>		26.1.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule 2009. aastal ioniseeriva kiirgusega töödeldud toidu ja toidu koostisosade kohta
<a href="#">COM(2012) 17</a>		26.1.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule 2010. aastal ioniseeriva kiirgusega töödeldud toidu ja toidu koostisosade kohta
<a href="#">COM(2012) 22</a>		27.1.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele „Kaubandus, majanduskasv ja areng. Kaubandus- ja investeerimispoliitika kohandamine kõige enam abi vajavate riikide vajadustele”
<a href="#">COM(2012) 27</a>		2.2.2012	Komisjoni soovitus nõukogule kiita heaks Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) ja Lõuna-Aafrika valitsuse vaheline tuumaenergia rahuotstarbelise kasutamise alane koostööleping
<a href="#">COM(2012) 31</a>		27.1.2012	2012. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 1 „Kulude eelarvestus jagude kaupa. III jagu – Komisjon”
<a href="#">COM(2012) 33</a>		3.2.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Vahehindamine – ELi mitmeaastane programm Internetti ja teisi kommunikatsioonitehnoloogiaid kasutavate laste kaitseks”
<a href="#">COM(2012) 36</a>		7.2.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule Euroopa Investeerimispannga välisvolituse kohaselt 2010. aastal teostatud tehingute kohta
<a href="#">COM(2012) 37</a>		7.2.2012	Komisjoni aruanne nõukogule Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate pensioniskeemi kohta

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
<a href="#">COM(2012) 40</a>		17.2.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule liidu rahanduse tulemuspõhise hindamise kohta
<a href="#">COM(2012) 42</a>		8.2.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „2014.–2020. aasta mitmeastase finantsraamistiku lihtsustamise kava”
<a href="#">COM(2012) 45</a>		15.2.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Kõrgjõudlusega andmetöötlus: Euroopa koht üleilmses võidujooksus”
<a href="#">COM(2012) 46</a>		13.2.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Mullakaitse teemastrateegia rakendamine ja praegune tegevus”
<a href="#">COM(2012) 55</a>		16.2.2012	Valge raamat „Piisava, kindla ja jätkusuutliku pensiooni tagamise tegevuskava”
<a href="#">COM(2012) 56</a>		8.2.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Vahearuanne, milles käsitletakse Rumeenias koostöö- ja jälgimiskorra raames saavutatud edusamme”
<a href="#">COM(2012) 57</a>		8.2.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Vahearuanne, milles käsitletakse Bulgaarias koostöö- ja jälgimiskorra raames saavutatud edusamme”
<a href="#">COM(2012) 58</a>		15.2.2012	Komisjoni aruanne nõukogule ja Euroopa Parlamendile teatavate lõivude, tollimaksude, maksude ja muude meetmetega seotud nõuete sissenõudmisel osutatavat vastastikust abi käsitlevate sätete kasutamise kohta 2009. ja 2010. aastal
<a href="#">COM(2012) 59</a>		16.2.2012	Komisjoni aruanne „29. aastaaruanne ELi dumpingu- ja subsiidiumivastase ning kaitsemeetmetealase tegevuse kohta (2010)”
<a href="#">COM(2012) 60</a>		13.2.2012	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Innovatsioon ja jätkusuutlik majanduskasv: Euroopa biomajandus”
<a href="#">COM(2012) 62</a>		16.2.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule EAGFi kulude kohta
<a href="#">COM(2012) 66</a>		20.2.2012	Komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule üldeelarvest kaetavate tagatiste kohta. Olukord 30. juunil 2011
<a href="#">COM(2012) 70</a>		21.2.2012	Komisjoni aruanne 2012. aasta aruanne kaubandus- ja investeerimistõkete kohta

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexis <http://eur-lex.europa.eu>



## V

*(Teated)*

## ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

## EUROOPA KOMISJON

**Teade, milles käsitletakse muu hulgas Kasahstanist pärineva ränimangaani impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastaseid meetmeid**

(2012/C 102/15)

30. novembril 2011. aastal kohtuasjas T-107/08 langetatud otsusega tühistas Euroopa Liidu Üldkohus nõukogu 4. detsembri 2007. aasta nõukogu määruse (EÜ) nr 1420/2007 (millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist ja Kasahstanist pärineva ränimangaani impordi suhtes ja lõpetatakse menetlus Ukrainast pärineva ränimangaani impordi suhtes) <sup>(1)</sup> artikli 1 selles osas, mil seda artiklit kohaldati äriühingu Transnational Company „Kazchrome” AO toodetud ränimangaani impordi suhtes.

Seega tuleks nõukogu määruse (EÜ) nr 1420/2007 artikli 1 alusel Kasahstanist pärineva, äriühingu Transnational Company „Kazchrome” AO toodetud ning CN-koodide 7202 30 00 ja ex 8111 00 11 (TARICi kood 8111 00 11 10) alla kuuluva ränimangaani (sealhulgas ferrosilikomangaani) liitu importimisel makstud lõplik dumpinguvastane tollimaks äriühingule tagasi maksta või siis kõnealuse äriühingu makstud tollimaks vabastada. Tagasimaksmist või vabastamist tuleb taotleda liikmesriikide tolliasutustelt kooskõlas kehtivate tollialaste õigusaktidega.

30. novembri 2011. aasta kohtuotsuse põhjal ei kohaldata äriühingu Transnational Company „Kazchrome” AO (TARICi lisakood B271) suhtes enam nõukogu määrusega (EÜ) nr 1420/2007 kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu.

---

<sup>(1)</sup> ELT L 317, 5.12.2007, lk 5.

V *Teated*

ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

**Euroopa Komisjon**

2012/C 102/15

Teade, milles käsitletakse muu hulgas Kasahstanist pärineva ränimangaani impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastaseid meetmeid ..... 39

---

**Märkus lugejale** (vt tagakaane sisekülge)



## TEADE

5. aprillil 2012 ilmub *Euroopa Liidu Teatajas* C 102 A „Ühtne põllukultuuride sordileht – 30. tervikväljaande 3. lisa”.

*Euroopa Liidu Teataja* tellijad saavad nimetatud numbriga tasuta vastavalt oma *Euroopa Liidu Teataja* tellimuse eksemplaride arvule ja keeleversioonile. Tellijatel palutakse lisatud tellimisblankett täita korrektselt, märkides ka tellimuse registreerimisnumbri (kood, mis on igal sildil vasakul ja algab O/...), ja saata lisatud aadressil. Seda *Euroopa Liidu Teatajat* on võimalik saada tasuta ühe aasta jooksul alates selle väljaandmise kuupäevast.

Teised saavad seda *Euroopa Liidu Teatajat* tellida tasu eest igast meie müügikontorist (vt [http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_et.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm)).

Nimetatud *Euroopa Liidu Teatajat* – nagu kõiki *Euroopa Liidu Teatajaid* (L, C, CA, CE) – saab tasuta sirvida Internetis aadressil <http://eur-lex.europa.eu>

---

## TELLIMISBLANKETT

### **Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**

Tellimuste osakond

2, rue Mercier

2985 Luxembourg

LUXEMBOURG

Faks +352 2929-42759

Minu registreerimisnumber on järgmine: O/... .

Palun saata mulle tasuta ... eksemplar(i) ***Euroopa Liidu Teatajat* C 102 A/2012**, mida mul on õigus tellijana saada.

Nimi: .....

Aadress: .....

Kuupäev: ..... Allkiri: .....

## Tellimishinnad aastal 2012 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 310 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	840 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

*Euroopa Liidu Teatajat* saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

*Euroopa Liidu Teataja* lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

## Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_et.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm)

**EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.**

**Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>**

